

Waggaa 10<sup>ffaa</sup> ..... Lak. 2  
 10<sup>፳</sup> ..... ቅጥር 2  
 10<sup>th</sup> year ..... No. 2



Adaamaa, Onkoleessa, 18/1994  
 ከጋብረ ተቀባዩ ትኩ ቀን ሆኖ  
 Adama, October 28 2001

# MAGALATA OROMIYAA

## መልተኝርማል

### MEGELETA OROMIA

Gatiin Tokkoo ..... 5.60

የግብረ ቅጥር ..... ”  
 Unit Price ..... ”

To'annaa Caffee Mootummaa  
 Naannoo Oromiyaatiin Kan Bahe  
 በአድማራል ከልተኝርማል መንግሥት ጥዃ/ቤት  
 መቅረብ የወጣ

Lakk. S. Poostaa ..... 101769  
 የግብረ ቅጥር ..... ”  
 P.O.Box ..... ”

#### QABEENTAA

Labsii Lakk. 47/1994  
 “Labsii Waajjira Caffee Oromiyaa  
 Hundeessuuf Bahe”  
 ..... fuula 1

#### የግብረ

አዋጅ ቅጥር ፪/፭፻፭፭

“የዚህ አድማራል የአዲስ ቤት መቅረብ አዋጅ”

..... ቤት

#### CONTENT

Proclamation No. 47/2001  
 “Establishment of the Secretariat of  
 the ‘Caffee’ Oromia Proclamation  
 ..... Page 1

#### Labsii Waajjira Caffee Oromiyaa Hundeessuuf bahe

Caffeen Oromiyaa hojiisaa qajeel-  
 lootti raawwachuuf waajjira mata-  
 asaa hundeessuun waan barbaac-  
 hiseef,

Heera Mootummaa Naannoo Oromo-  
 miyaa keewwata 93(3)(a) rratti  
 hundaa'uudhaan kan kanatti  
 aanaa labsameera.

#### 1. Mata Duree Gabaabaa

Labsiin kun “Labsii Waajjira  
 Caffee Oromiyaa Hundeessuuf  
 Bahe Lakk. 47/1994” jedha-  
 mee waamamuu nidandaa'a.

#### 2. Hiikcaa

Labsii kana keessatti:

- 1) “Caffee” jechuun qaama  
 seera baastuu Motummaa  
 Naannoo Oromiyaati.
- 2) “Af-ya'a'ii” jechuun Af-ya-  
 a'ii Caffee Mootummaa  
 Naannoo Oromiyaati.
- 3) “Qaamoota dhaabbatoo”  
 jechuun koreewwan dhaa-  
 bbataa fi yeroo Caffichaa  
 akka Heera Mootummaa  
 Naannichaa keewwata  
 49(3)(d) tti hundeffaman-  
 iidha.

#### የዚህ አድማራል የአዲስ ቤት መቅረብ

#### የወጣ አዋጅ

ዚህ አድማራል ተሰዕናውን በአንበብ  
 መወጣት ይችል ነገድ የፋይ የአዲስ ቤት  
 በት መቅረብ በሚከራከሩት::

በአድማራል ከልል መንግሥት አንቀጽ  
 ፭ (፭) (ሀ) መወረት የሚከተለው  
 ትወች::

#### ፩. አዋጅ ሲስ

ይህ አዋጅ “የዚህ አድማራል የአዲስ  
 ቤት መቅረብ አዋጅ ቅጥር ፪/፭፻፭፭”  
 ተሰለ ለመተዳደሪያ::

#### ፪. ትርጓሜ

በዚህ አዋጅ ውስጥ::

፩. “ዚህ” ማለት የአድማራል  
 ከልተኝርማል መንግሥት አንቀጽ  
 አካል ነው::

፪. “አዲስ ቤት” ማለት የአድማራል  
 ከልተኝርማል መንግሥት ወይም  
 አዲስ ቤት ነው::

፫. “ቅጥር አካላት” ማለት በአን  
 መንግሥት አንቀጽ ፭ (፭) (ሀ)  
 መወረት የተቋሙ ቅጥር  
 ገዢያዊ ከሚታወቂ ማለት ነው::

#### A PROCLAMATION TO ESTABLISH THE SECRETARIAT OF THE CAFFEE ORMIYAA'

WHEREAS, it has become necessary  
 to establish the secretariat of ‘Caffee  
 Oromia’ so as to discharge its duties  
 properly;

Now, THEREFORE, in accordance  
 with Article 49 (3)(A) of the Constitu-  
 tion, it is hereby proclaimed as  
 follows:

#### 1. Short Title

This proclamation may be cited as  
 the “Establishment of the  
 Secretariat of the ‘Caffee’ Oromia  
 Proclamation No. 47/2001”

#### 2. Definition

In this proclamation:

- 1) ‘Caffee’ means the legislative  
 organ of the Oromia Regional  
 State.
- 2) ‘Speaker’ means the speaker  
 of the ‘Caffee’ Oromia  
 Regional State
- 3) ‘Standing Bodies’ means  
 standing and ad-hoc commit-  
 tees established pursuant to  
 Article 49 (3) (d) of the Constitu-  
 tion.

**3. Hundeeffama**

- 1) Waajirri Caffee Oromiyaa kanaan booda ("Waajirra" jedhamee kan waamamu) qaama seerummaa kan qabu labsii kanaan hundeeffameera.
- 2) Ittiwaamamni Waajirichaa Af-ya'aichaaf taha.
- 3) waajirichi itti-gaafatamaa tokkoofi hojjattoota barbaachisaa tahan niqab-aata.

**4. Aangoofi Hojii Waajirichaa**

- Waajirichi aangoo fi hojiilee kanatti aanan niqabaata.
- 1) Caffee fi qaamoota dhaabbatoo isaatiif tajaajila barreffamaa nikenna;
  - 2) Caffeefi qaamoota dhaabbatoo isaatiif galma walghaai nigurmeessa;
  - 3) Qabowwan yaa'ii, murtiwwanii akka eegaman nigodha;
  - 4) Miseensotaafi qaamoota dhaabbatoo Caffeetiif tajaajila mana kitaabaa, qo'ananaa fi odeeeyfannoo nikenna;
  - 5) Maxxansaafi raabsii barruuleefi gaazexoota Caffeen baasu nihordofa;
  - 6) Keessummooni Caffee tajaajila keessummummaa barbaachisaa akka argatan nigodha;
  - 7) Abbaa qabeenyaan nitaha; waliigaltee niraawwata; nihimata; nihimatama;
  - 8) Hojiwwan biraan kanneen hojii caffichaafi qaamoota dhaabbatoo isaa milkeess-uuf gargaaran niraawwata.

**5. Aangoofi Hojii Ittigaafata-maa Waajirichaa**

- 1) Ittigaafatamichi hojiwwan Waajirichaa nihoggana; nibulcha.
- 2) Keewwata kana, keewwata xiqqaa (1)rratti kan ibsame akkuma eegametti tahee:
  - (a) Ittigaafatamichi aangoofi hojiwwan Labsii kana keewwata (4)iin waajirichaaf kennaman hojirra niolcha;

**6. የመቻቻዎች**

፩. የመጀመሪያ ጥናት በት (ከዚህ በንገድ “ጽኑት በት” ተብሎ የሚጠሩ አጭር ስውነት ያለው አካል በዚህ አዋጅ ተቋቁ ጥናት:

፪. የጽኑት በት ተመራኑት ለእኔ ገብኬው ይሆናል:

፫. የጽኑት በት እንደ ፍላጊ ለለምት መረጃዎች ይኖሩታል:

**7. ሲልማንስ ተግባር**

፩. የጽኑት በት የሚከተሉት

ሸልማንስ ተግባር ይኖሩታል:

፪. ለመጀመሪያ የሚከተሉት የጽኑት በት የሚከተሉት እውቅ መሳሪያዎች ለነጂ ተመዝግበው እንዲሁበቻ ይኖርል:

፫. ለመጀመሪያ የሚከተሉት የጽኑት በት የሚከተሉት የሚጠቅምና የሚረዳ እንደ አገልግሎት ይሰጣል:

፬. ለመጀመሪያ የሚከተሉት የጽኑት በት የሚከተሉት የሚጠቅምና የሚረዳ እንደ አገልግሎት ይሰጣል:

፭. ለመጀመሪያ የሚከተሉት የጽኑት በት የሚከተሉት የሚጠቅምና የሚረዳ እንደ አገልግሎት ይሰጣል:

፮. ለመጀመሪያ የሚከተሉት የጽኑት በት የሚከተሉት የሚጠቅምና የሚረዳ እንደ አገልግሎት ይሰጣል:

፯. ለመጀመሪያ የሚከተሉት የጽኑት በት የሚከተሉት የሚጠቅምና የሚረዳ እንደ አገልግሎት ይሰጣል:

፱. ለመጀመሪያ የሚከተሉት የጽኑት በት የሚከተሉት የሚጠቅምና የሚረዳ እንደ አገልግሎት ይሰጣል:

፲. ለመጀመሪያ የሚከተሉት የጽኑት በት የሚከተሉት የሚጠቅምና የሚረዳ እንደ አገልግሎት ይሰጣል:

፳. ለመጀመሪያ የሚከተሉት የጽኑት በት የሚከተሉት የሚጠቅምና የሚረዳ እንደ አገልግሎት ይሰጣል:

፴. ለመጀመሪያ የሚከተሉት የጽኑት በት የሚከተሉት የሚጠቅምና የሚረዳ እንደ አገልግሎት ይሰጣል:

፵. ለመጀመሪያ የሚከተሉት የጽኑት በት የሚከተሉት የሚጠቅምና የሚረዳ እንደ አገልግሎት ይሰጣል:

፶. ለመጀመሪያ የሚከተሉት የጽኑት በት የሚከተሉት የሚጠቅምና የሚረዳ እንደ አገልግሎት ይሰጣል:

፷. ለመጀመሪያ የሚከተሉት የጽኑት በት የሚከተሉት የሚጠቅምና የሚረዳ እንደ አገልግሎት ይሰጣል:

፸. ለመጀመሪያ የሚከተሉት የጽኑት በት የሚከተሉት የሚጠቅምና የሚረዳ እንደ አገልግሎት ይሰጣል:

፹. ለመጀመሪያ የሚከተሉት የጽኑት በት የሚከተሉት የሚጠቅምና የሚረዳ እንደ አገልግሎት ይሰጣል:

፺. ለመጀመሪያ የሚከተሉት የጽኑት በት የሚከተሉት የሚጠቅምና የሚረዳ እንደ አገልግሎት ይሰጣል:

፻. ለመጀመሪያ የሚከተሉት የጽኑት በት የሚከተሉት የሚጠቅምና የሚረዳ እንደ አገልግሎት ይሰጣል:

፼. ለመጀመሪያ የሚከተሉት የጽኑት በት የሚከተሉት የሚጠቅምና የሚረዳ እንደ አገልግሎት ይሰጣል:

፽. ለመጀመሪያ የሚከተሉት የጽኑት በት የሚከተሉት የሚጠቅምና የሚረዳ እንደ አገልግሎት ይሰጣል:

፾. ለመጀመሪያ የሚከተሉት የጽኑት በት የሚከተሉት የሚጠቅምና የሚረዳ እንደ አገልግሎት ይሰጣል:

፿. ለመጀመሪያ የሚከተሉት የጽኑት በት የሚከተሉት የሚጠቅምና የሚረዳ እንደ አገልግሎት ይሰጣል:

**3. Establishment**

- 1) The Secretariat of the 'Caffee' Oromia (herein after referred to as "the secretariat") is here by established as autonomous organ having juridical personality.
- 2) The Secretariat shall be accountable to the Speaker.
- 3) The Secretariat shall have a head and the necessary staff

**4. Power and Duties**

The Secretariat shall have the power and duties to:

- 1) render secretarial service to the 'Caffee' and its standing bodies;
- 2) Organize the assembly halls to the 'Caffee' and its Standing bodies;
- 3) register and keep the minutes, decisions and documents of the 'Caffee' and its Standing Bodies;
- 4) Provide library, research and information services to the 'Caffee' members and Standing Bodies;
- 5) follow the publication and distribution of periodicals and news letters issued by the 'Caffee';
- 6) Cause services of cordial reception to be extended to the visitors to the "Caffee";
- 7) own property, enter into contracts, sue and be sued in its own name;
- 8) Perform such other duties as are conducive to the fulfillment of the activities of the 'Caffee' and its Standing Bodies.

**5. The Power and Duties of the Head of the Secretariat**

- 1) The Head of the Secretariat shall direct and administer the activities of the Secretariat.
- 2) Without prejudice to sub — Article 1 of this Article, the Head shall:
  - (a) implement the powers and duties entrusted to the Secretariat by Article 4 of this Proclamation;

- (b) Akka seera bulchiinsa hojjattoota mootummaa naannichaatti, hojjattoota waajjirichaa ni qacara, nibulcha;
- (c) Baajataafi sagantaa hojji kan waggaq qopheesee af-yaa'ichaaf nidhiheessa; yeroo hayyamamuus, hojiirra nioolcha;
- (d) Herrega Waajjirichaa nis-choosa;
- (e) Walqunnamtiwwan qaamota sadaffaa wajjiin taasifaman hundaa Waajjiricha bakka bu'a;
- (f) Gabaasa sochii Waajjirichaatiifi herregaa Af-yaa'ichaaf nidhiheessa;
- (g) Hojiwwan biraaf yaa'ichaan kənnamaniif niraawwata;
- (h) Hojii ariifachiisuuf jecha, hojiwwan isaa keessaa gar-tokke bakka bu'iinsaan hojjattoota waajjirichaatiif kennuu nidanda'a; ta'uus, bakka bu'iinsi kennamu ji'a tokko kan caalu yoo tahe, af-yaa'ichi raggaasuu qaba.

#### 6. Baajata

Baajanni Waajjirichaa Caffee Naannichaatiin murtawa.

#### 7. Galmeewwan Herregaa

- 1) Waajjirichi galmeewaniifi dokumantiwwan herregaa guutuu niqabata.
- 2) Galmeewaniifi dokumantiwwan herregaa Waajjirichaa odiitara muummiacha naannichaatiin ni qoratamu.

#### 8. Yeroo Labsiin kun itti ragga'u

Labsiin kun hara'a Onkololeessa 18 bara 1994 irraa eegalee kan ragga'u taha.

Adaamaa, Onkololeessa 18 bara 1994

Juneyidii Saadoo  
Preezidaantii Bulchiinsa  
Mootummaa Naannoo  
Oromiyaa

- ለ) የጽሕፈት በተን መሬታች በከልለ የመራታች አስተዳደር ስሜ መመሪት ይቀጥሏል፡ የሰተዳደራል፡
- ሐ) የጽሕፈት በተን ዓመታዊ በጀትና የሥራ ጥርጋችም አዘጋጅቶ ለእሌተ-ባክዎች ያቀርባል፡ ሌሎች የዚያወጣው የመላል፡
- መ) የጽሕፈት በተን ሂሳብ ያንቀሳቸሉ፡
- ወ) ከሰነድች ወገኖች ወርድ በሚደረገ ማንኛ-ገኘት ሆኖ የሰነድት በተን ይመከላል፡
- ሔ) የጽሕፈት በተን ለንቅስቻና የሂሳብ ለጋር ለእሌተ-ባክዎች ያቀርባል፡
- ሰ) ከእሌተ-ባክዎች የሚሰጠትን ለለምች ተግባራት ያከናወጣል፡
- ኋ) ለሥራ ቁልጥና ለባል ከተማና ከፌዴራል በው-ካልና ለገቢት ለራተችች ለያስተኞች ለፊልድ ለተላል፡ ሆኖም መ-ካልና ከኢትዮጵያ መሬታው በሁኔታ ከሆነ አይደንጋው በአው-ማግኘቅ ይኖርበታል፡

#### የጀት

የጽሕፈት በተ በጀት በከልለ የሥራ  
በት ይመለናል፡

#### የሂሳብ መዝግበት

- ፩. የሰነድት በተ የተማለ የሂሳብ  
መዝግበት እና ለነድች ይይዛል፡
- ፪. የጽሕፈት በተ የሂሳብ መዝግበ  
በትና ለነድች በከልለ የኋይ-ተርጉት  
ይመረመራል፡

#### አዋጅ የሚወጣበት ገዢ

ይህ አዋጅ ከሆነ መሰከረም 18 ቀን  
1994 ዓ.ም. የዚህ ይህናል፡

አዲግ ጥቅምት 18 ቀን 1994 ዓ.ም.፡

ቃኑይኝ ለገድ  
የአድማራል ከልለው መንግሥት  
መስተዳደር ጥሩዙንት

- (b) employ and administer personnel of the secretariat in accordance with the regional state civil service law;
- (c) prepare and submit to the speaker the annual budget and work programme of the secretariat, and implement same upon approval;
- (d) run the account of the Secretariat;
- (e) represents the secretariat in all its dealings with the third parties;
- (f) reports on the activities and financial accounts of the Secretariat;
- (g) carry out other duties assigned by the speaker to him;
- (h) delegate part of his duties to the secretariats' employees for the purpose of efficiency. However, in case the delegation is for more than 30 days, prior approval by the speaker is required.

#### 6. Budget

The budget of the Secretariat shall be approved by the 'Caffee'

#### 7. Books of Accounts

- 1) The secretariat shall keep books of accounts and financial documents.
- 2) The Secretariat's books of accounts and financial documents shall be audited by the Auditor General of the Region.

#### 8. Effective Date

This Proclamation shall enter into force as of the 28<sup>th</sup> October, 2000

Done at Adama, this 28<sup>th</sup> October, 2000

JUNEYDI SADO  
PRESIDENT OF THE  
OROMIA REGIONAL STATE